

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Dragage Gaspésie	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3731-130179/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3731-13-0179	<b>Date</b> 2014-03-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-008-15831	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-3-36241 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-03-17</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rochette, Jean	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2834 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Divers havres de pêche en Gaspésie, QC Pêches et Océans Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Title : DREDGING GASPÉSIE

Included in the present amendment :

1. Questions and answers 1 to 3

---

QUESTIONS AND ANSWERS :

**Question 1 :** Can you advise if there is a sequence of ports to dredge already established?

**Answer 1 :** No, there is no pre-established sequence. However, the history of interventions brings us back to the start site of St. Godfrey. The rest of the interventions is dependent bathymetry surveys and environmental restrictions that may change over the years.

**Question 2 :** If yes, could you inform us what is the sequence? EX: # 1 Godfrey St., No. 2, Port-Daniel, etc.

**Answer 2 :** See answer to question 1. To date, the first intervention is planned for the site of St. Godfrey but that could change depending on the conditions of navigability for each Harbours targeted in 2014.

**Question 3 :** Can you confirm that the work can be done on a basis of 24/24 - 7/7, and that in all ports already subscribe to Section 35 20 23 Dredging 1.6?

**Answer 3 :** I can not confirm such a scenario because the environmental requirements orders "to maintain a regular work schedule, from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. Monday through Friday and from 8:00 to 5:00 p.m. on Saturday." See Appendix 8, mitigation # 7.

---

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.